

INDAGINE SUL TURISMO INTERNAZIONALE DELL' ITALIA -

Questionario per i viaggiatori in USCITA dall' ITALIA 2

Gentile signora, Egregio signore, L'UFFICIO ITALIANO CAMBI ha incaricato le Società PRAGMA e TNS INFRATEST di condurre un' indagine presso i principali punti di frontiera nazionali. Obiettivo della rilevazione è quello di misurare l'entità dei flussi di traffico passeggeri in entrata ed in uscita dall'Italia ed assolve all'importante funzione di definire la voce "spese turistiche" della bilancia dei pagamenti dello Stato Italiano. Le chiediamo pertanto di dedicarci qualche minuto del suo tempo e di rispondere a questo breve questionario. La ringraziamo in anticipo per aver voluto contribuire al buon esito di questa importante indagine.

1. Lei è ?

- Uomo ..... 1
- Donna ..... 2

2a. Qual è la sua età?

- 0-14 anni ..... 1
- 15-24 anni ..... 2
- 25-34 anni ..... 3
- 35-44 anni ..... 4
- 45-64 anni ..... 5
- 65 anni ed oltre ..... 6

2b. Qual è la sua condizione professionale ?

- Occupato (lavoratore dipendente) ..... 1
- Occupato (lavoratore indipendente) ..... 2
- Studente ..... 3
- Casalinga ..... 4
- Pensionato ..... 5
- Altro non occupato ..... 6
- Altro, cioè ..... 7

2c. Qual è la sua cittadinanza ?

- Italiana ..... 1
- Di un altro Stato ..... 2

Cioè: \_\_\_\_\_

3.a In quale Stato vive abitualmente?

(Non consideri lo Stato dove eventualmente vive per motivi di studio o per cure mediche)

- In Italia ..... 1
- In un altro Stato ..... 2

In quale altro Stato? \_\_\_\_\_

4. In questo momento Lei sta lasciando l'Italia a bordo di un ....

Veicolo stradale..... 1      Treno ..... 2      Aereo..... 3      Nave..... 4

5.a) Di che tipo di veicolo si tratta?

- Auto ..... 1
- Auto con carrello/roulotte ..... 2
- Pullman ..... 3
- Motoveicolo ..... 4
- Veicolo commerciale ..... 5
- Camper ..... 6
- Altro veicolo ..... 7

6.a) Compreso lei, quante persone viaggiano su questo veicolo?

\_\_\_\_\_

7.a) Di che nazionalità è la targa del veicolo?

\_\_\_\_\_

5.b) Che tipo di posto occupa su questo treno?

- Posto seduto ..... 1
- Cuccetta ..... 2
- Vagone letto ..... 3

6.b) In che classe viaggia a bordo di questo treno?

- Prima classe ..... 1
- Seconda classe ..... 2

7.b) In quale Stazione è salito a bordo di questo treno?

\_\_\_\_\_

8.b) In quale Stazione scenderà da questo treno?

\_\_\_\_\_

5.c1) Si sta imbarcando su un volo...

- Di linea ..... 1
- Charter ..... 2

5.c2) In quale Aeroporto è diretto il volo su cui si sta imbarcando?

6.c) A quale Compagnia aerea appartiene il volo su cui si sta imbarcando?

7.c) Qual è la sigla del volo su cui si sta imbarcando?

8.c1) A bordo di questo volo Lei viaggerà in classe...

- Business ..... 1
- Economy ..... 2

8.c2) Lei si trova in questo aeroporto solo per effettuare un transito?

- No ..... 1
- Si, sono arrivato qui con un aereo partito da un altro aeroporto italiano ..... 2
- Si, sono arrivato qui con un aereo partito da un aeroporto estero ..... 3

5.d) In quale Porto è diretta la nave su cui si sta imbarcando?

6.d) A quale Compagnia appartiene la nave su cui si sta imbarcando?

7.d) Come si chiama la nave su cui si sta imbarcando?

8.d) Su questa nave lei si sta imbarcando con ...

- Un auto ..... 1
- Un Pullman ..... 2
- Un motoveicolo ..... 3
- Un altro veicolo ..... 4
- Nessun veicolo ..... 5

Sezione da compilare a cura dell' intervistatore: Nome intervistatore \_\_\_\_\_ Nome valico \_\_\_\_\_

Codice intervistatore: \_\_\_\_\_ Codice assegnazione \_\_\_\_\_ Codice valico: \_\_\_\_\_

(Se treno) Numero treno \_\_\_\_\_ Tipo Treno: EC..1 EN..2 CIS..3 IC..4 EXP..5 EXPN..6

Giorno e mese di intervista \_\_\_\_\_ Ora inizio intervista \_\_\_\_\_ Ora fine intervista \_\_\_\_\_

9. Qual è stato il motivo della sua permanenza in Italia ?  
Indichi il motivo principale ed eventuali altri motivi della sua permanenza.

	Motivo Principale	Altri motivi
<b>Motivi personali</b>		
- Turismo, vacanza, svago.....	1	1
- Studio, corsi.....	2	2
- Motivi religiosi, pellegrinaggio.....	3	3
- Cure, terme.....	4	4
- Viaggio di nozze.....	5	5
- Visita a parenti, famiglia di origine.....	6	6
- Visita ad amici.....	7	7
- Acquisti, shopping.....	8	8
- Altri motivi personali.....	9	9

**Lavoro/affari**

- Recarsi al luogo di lavoro abituale facendo andata e ritorno in giornata (frontaliero).....	10	
- Viaggio di lavoro abituale con pernottamento di almeno una notte in Italia.....	11	11
- Per un viaggio di lavoro occasionale o saltuario per incontri con clienti, visite a fiere, corsi di formazione o periodico (p.es stagionale).....	12	12
- Per un viaggio di lavoro occasionale per convegni o per congressi.....	13	13

**Per transito**

- E' di passaggio in Italia solo per trasferirsi da uno Stato estero ad un altro Stato estero..... 15

Per un altro motivo, cioè

- .....	14	14
---------	----	----

(Se cod. 10, 11, 12, 13 a domanda 9)

10. Il suo datore di lavoro è residente...

- In Italia.....	1
- All'estero.....	2
- Non ho datore di lavoro: lavoro in proprio.....	3

**Se frontaliero (Cod 10 a domanda 9) andare direttamente a domanda 19a**

11a. Dove è stato in questo viaggio in un solo comune (quale) o in più comuni?

- Un solo comune  .....	1 -> Domanda 13
- Più comuni.....	2 -> Domanda 11b

11b. Indichi il Comune in cui ha soggiornato più a lungo e fino ad un massimo di altri 3 Comuni che ha visitato.

Indichi inoltre quante notti ha pernottato in ciascuno dei Comuni indicati. (Segnare zero se presso uno o più Comuni non ha pernottato)

	Comuni	N. di pernottamenti
Primo	.....	.....
Secondo	.....	.....
Terzo	.....	.....
Quarto	.....	.....

13. In totale quanti giorni è stato in Italia durante questa sua permanenza? Quanti notti cioè ha soggiornato in Italia?

- Nessuna notte (meno di un giorno) 1 -> Dom. 15

- Più notti ..... 2 N° notti |...| -> Dom. 14

14. Durante questa sua permanenza in Italia dove ha dormito? Indichi il numero di notti che ha trascorso in ciascun tipo di alloggio

Albergo, villaggio turistico	1	...
Agriturismo	13	...
Casa in affitto	2	...
Casa di proprietà	3	...
Ospite di amici e parenti	4	...
Tenda, roulotte, carrello tenda	5	...
Camper, motocaravan	6	...
Nave (in crociera)/Barca	7	...
Comunità gestita da religiosi	8	...
Altra comunità	9	...
Casa di cura	10	...
Ostello della gioventù	11	...
Altro tipo di alloggio cioè:		
.....	12	...

15. Lei viaggia da solo o con altre persone?

- Da solo.....	1 -> Domanda 18.a
- Con altre persone.....	2 -> Domanda 16

16. Lei ha condiviso con qualcuno le spese principali sostenute durante la sua permanenza in Italia? (costituendo ad esempio una "cassa comune")

- Sì.....	1 -> Domanda 17
- No.....	2 -> Domanda 18.a

17. Quante persone, compreso lei, hanno condiviso le spese (facendo ad esempio "cassa comune")? Indichi il sesso e l'età di queste persone.

Totale persone compreso l'intervistato: |...|

Di cui:

Tra 0 e 14 anni:  ...	Uomini  ...	Donne  ...
Tra 15 e 24 anni:  ...	Uomini  ...	Donne  ...
Tra 25 e 34 anni:  ...	Uomini  ...	Donne  ...
Tra 35 e 44 anni:  ...	Uomini  ...	Donne  ...
Tra 45 e 64 anni:  ...	Uomini  ...	Donne  ...
65 anni ed oltre:  ...	Uomini  ...	Donne  ...

Pensi alle spese sostenute da Lei e dalle persone con le quali ha condiviso le spese (dom.17). Consideri tutte le spese, cioè sia le spese prima di arrivare in Italia (es: pagamenti per prenotazioni effettuate direttamente o tramite un'agenzia di viaggi) che le spese sostenute in Italia.

**I. VIAGGI "INCLUSIVE"**

18a. Può indicare se il suo viaggio era del tipo "inclusive, cioè un viaggio organizzato o un pacchetto turistico nel quale erano comprese le spese per due o più tipi di servizio tra i seguenti: trasporti, pernottamenti, pasti, altri servizi?

- SI  1 - NO  2

Se "si"

18b. Quali dei seguenti servizi erano inclusi nel pacchetto che lei ha acquistato?

- Trasporto tra l'Italia e l'estero..... 1
- Trasporto interno al suo Paese, tra paesi esteri o all'interno di paesi esteri..... 2
- Trasporto interno all'Italia..... 3
- Alloggio, con o senza pasti nelle strutture in cui si è alloggiato..... 4
- Ristoranti, bar (e altri pasti consumati all'esterno delle strutture in cui si è alloggiato)..... 5
- Altri servizi (musei, spettacoli, intrattenimenti, escursioni, noleggio veicoli, ecc.)..... 6

18c. QUANTO È STATO SPESO PER IL VIAGGIO ORGANIZZATO?

\_\_\_\_\_

18d. IN QUALE VALUTA?

\_\_\_\_\_

18e. La spesa per il viaggio organizzato (appena indicata alla dom.18c), si riferisce anche alla visita di altri paesi oltre l'Italia? Se si: quante notti ha trascorso e/o trascorrerà per la visita degli altri paesi esteri inclusi nel viaggio?

- No, nessun altro paese è incluso nel viaggio..... 1
- Sì, il viaggio include le notti che ha trascorso e/o trascorrerà in altri paesi esteri, cioè..... n° notti \_\_\_\_\_..... 2

18f. HA FATTO ALTRE SPESE PER QUESTO VIAGGIO?

- SI 1 - NO 2 → dom. 20

Se "no"

**II. VIAGGI "NON INCLUSIVE" + LE SPESE NON COMPRESSE IN PRECEDENZA**

(includere qui anche le spese aggiuntive rispetto a quanto indicato nella sez.1)

19a. Mi indichi tutte le spese sostenute per questo viaggio (leggere tutte le spese e codificare "si" o "no")  
 19b. Con quale mezzo di pagamento ha effettuato queste spese?

**Codifica mezzi di pagamento**

- Pagamento all'estero anticipato rispetto al viaggio. Qualsiasi mezzo di pagamento..... 1
- Pagamento in Italia in contanti con qualsiasi valuta..... 2
- Pagamento in Italia con carta di credito, carta di debito..... 3
- Pagamento in Italia con altro mezzo..... 4

19c. Quanto è stato speso per tale voce? 19d. In quale valuta?	Dom.19a		Dom.19b CON QUALE MEZZO DI PAGAMENTO? (vedi codici sopra)	Dom.19c QUANTO È STATO SPESO ALL'ESTERO E/O IN ITALIA?	Dom.19d IN QUALE VALUTA?
	SI	NO			
• <b>Trasporto fuori dall'Italia</b> - Biglietti di <u>trasporto per tratte tra l'Italia e l'estero</u> (andata e ritorno)	1	2	_____	_____	_____
- Eventuali biglietti di <u>trasporto interno al suo Paese, tra paesi esteri o all'interno di paesi esteri</u>	1	2	_____	_____	_____
• <b>Trasporto interno all'Italia</b> - Eventuale <u>trasporto interno all'Italia</u> , compresi gli <u>acquisti di carburante in Italia</u>	1	2	_____	_____	_____
• <b>Alloggio in Italia</b> (albergo, affitto, campeggio, ecc.), inclusi eventuali pasti consumati nelle strutture in cui si è alloggiato (prima colazione, mezza pensione, pensione completa, ecc.).	1	2	_____	_____	_____
• <b>Ristoranti e bar in Italia</b> (e altri pasti consumati all'esterno delle strutture in cui si è alloggiato)	1	2	_____	_____	_____
• <b>Acquisti di beni nei negozi in Italia</b> SOUVENIR, DONI, ABBIGLIAMENTO, CIBI E BEVANDE, ecc., per uso personale	1	2	_____	_____	_____
• <b>Altri servizi fruiti in Italia:</b> MUSEI, SPETTACOLI, INTRATTENIMENTI, ESCURSIONI CON GUIDA, NOLEGGIO VEICOLI, CORSI DI LINGUA, ecc.	1	2	_____	_____	_____
<b>SPESA TOTALE</b> - SPESE VIAGGIO "INCLUSIVE" + ALTRE SPESE (18c + 19c)				_____	_____
				<b>IMPORTO</b>	<b>VALUTA</b>

20. Quando è arrivato in Italia da quale Stato era iniziato il suo viaggio? Dallo Stato in cui vive abitualmente oppure da un altro Stato?

- Dallo Stato in cui vivo abitualmente ..... 1
- Da un altro Stato ..... 2 cioè: \_\_\_\_\_

21. Con quale mezzo di trasporto aveva raggiunto l'Italia?

- Auto, Pullman o altro mezzo stradale ..... 1
- Treno ..... 2
- Aereo ..... 3
- Nave ..... 4

(Se aereo o nave)

22. Con quale Compagnia aveva viaggiato? \_\_\_\_\_

23. Lei sta lasciando l'Italia per tornare nello Stato in cui vive abitualmente oppure per andare in un altro Stato? (Non considerare Stati di transito o scali intermedi)

- Torna nello Stato in cui vive abitualmente ..... 1
- Sta andando in un altro Stato ..... 2 cioè: \_\_\_\_\_

(A tutti eccetto codice 10 a dom.9)

24. Considerando i luoghi dove è stato più a lungo dia un voto all'Italia in relazione a ciascuno degli aspetti sotto indicati. Esprima il suo giudizio con un voto da 1 a 10 dove 1 significa "pessimo" e 10 significa "ottimo"

	☹		☺						☺			
	PESSIMO										OTTIMO	Non sa
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	99	
- L'accoglienza e la simpatia degli abitanti .....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	99	
- Le città e le opere d'arte .....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	99	
- Il paesaggio e l'ambiente naturale .....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	99	
- Gli alberghi (e le altre possibilità di alloggio) ....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	99	
- I pasti e la cucina.....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	99	
- I prezzi ed il costo della vita .....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	99	
- La qualità e la varietà dei prodotti nei negozi ...	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	99	
- Le informazioni ed i servizi per i turisti .....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	99	
- La sicurezza dei turisti .....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	99	
- Giudizio complessivo.....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	99	

(SE MOTIVO PRINCIPALE DEL VIAGGIO "TURISMO, VACANZA, SVAGO": COD.1 IN COLONNA 1 A DOM.9)

25. Lei è venuto in Italia per fare una vacanza. Che tipo di vacanza ha fatto? (Leggere!) (Possibile una sola risposta per ciascuna 'colonna')

	Motivo principale	Motivo secondario
- Vacanza al mare .....	1	1
- Vacanza in montagna .....	2	2
- Vacanza al lago .....	3	3
- Vacanza culturale, in una città d'arte .....	4	4
- Vacanza verde, agriturismo .....	5	5
- Vacanza sportiva (per praticare uno sport) .....	6	6
- Vacanza enogastronomica .....	7	7
- Altro (es. crociere, eventi culturali, vedere eventi sportivi ecc.) .....	8	8

OMg	(SOLO STRADA) Tipo di rilevazione	(SOLO AEROPORTO) Intervista effettuata in zona transiti
- Si ..... 1	- In autogril..... 1	- Si..... 1
- No..... 2	- Su strada..... 2	- No..... 2



Nei prossimi mesi la Società Pragma o la Società TNS Infratest potrebbero richiamarla per fare controlli sulla mia attività. Per questo motivo, potrebbe indicarmi il suo nome e numero di telefono? Le informazioni che lei mi ha fornito verranno trattate in forma anonima, nel rispetto della L. 196/03 sulla "privacy". Le ricordiamo che può ottenere dai responsabili del trattamento dati qualsiasi informazione riguardante l'esistenza o meno di archivi di dati personali che la riguardano e gli obiettivi del trattamento dati.

NOME, COGNOME : \_\_\_\_\_

TELEFONO: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

CITTA' \_\_\_\_\_ STATO.: \_\_\_\_\_